

# ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կես տարվանը 6 ռուբլի.  
Առանձին համարները 5 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանիս խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция «Мшакъ».  
Կամ Tiflis, Rédaction «Mschak».  
Տ է լ է Ք օ ն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ  
(բացի կիրակի և տօն օրերէն).

Յայտարարութիւն ընդունվում է առէն լեզուով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են  
խրաբանչիւր տողատեղին 10 կոպեկով.  
Տ է լ է Ք օ ն № 253.

Հ Ի Մ Ն Ա Գ Ի Բ Գ Ր Ի Գ Ո Ր Ա Ր Ծ Ր Ո Ւ Ն Ի

**ԲՈՒՎԱՆԻԱԿՈՒԹԻՒՆ**  
Երկրաչափի ծաւարը. — Ներքին Տեղաբնակչութիւն. Յունիստի 31-ի երկրաչափը. Իմրազի կանանց օգնող ընկերութիւն. Նամակ Երեւանից. Նամակ Խմբագրութեան. Ներքին յարկեր. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Արտաքին յարկեր. ՀՆՈՒՍԳԻՐՆԵՐ. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Երուսաղէմում.

**ԵՐԿՐԱՇԱՐՔԻ ԾԱՎԱՐՔ**  
Երկրաչափի ծաւարը. — Ներքին Տեղաբնակչութիւն. Յունիստի 31-ի երկրաչափը. Իմրազի կանանց օգնող ընկերութիւն. Նամակ Երեւանից. Նամակ Խմբագրութեան. Ներքին յարկեր. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Արտաքին յարկեր. ՀՆՈՒՍԳԻՐՆԵՐ. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Երուսաղէմում.

փորձանքներից և անձնատուր լինել յուսահատութեան: Պէտք է նայել հասած դժբաղդութեանը լրջութեամբ, աշխատելով պարզել աղէտի մեծութիւնը և փրկաբերելը նրան այնպէս, ինչպէս պահանջում է աղէտի բնաւորութիւնը:

## ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

**ՅՈՒՆՎԱՐԻ 31-Ի ԵՐԿՐԱՇԱՐՔԻ**

Յունիստի 31-ին տեղի ունեցած երկրաչափը, ինչպէս երեւում է թէ մեր և թէ տեղական միւս լրագրիների ստացած հետազոտական տեղեկութիւններից, զգացվել է բաւական մեծ տարածութեան վրա: Հաւանականաբար սկսվելով Շամախուց, երկրաչափի ցնցումները արաւել յետոք անցել են Բագու, ուր զգուցի են եղել ժամի 1-ին, ապա հասել են Շուշի, Անգր-կովկասեան երկաթուղու կայարանները, Գանձակ, Ալեքսանդրոպոլ, և Թիֆլիս: Առ այժմ մենք ստացել ենք տեղեկութիւններ երկրաչափի մասին հետեւեալ քաղաքներից:

Բագու. Ից ստացանք հետեւեալ հետազոտ. Ձը տեղեկութիւնները Շամախուում քանդել է քաղաքի կէտը: Մարզկային գոծեր շատ շատ են: Առ այժմ աւերակների տակից հանված են մօտ հազար դիակներ: Սաստիկ ցնցումներ եղան Բագուում էլ ցերեկվայ ժամի մէկին և երեկոյան ժամի ութին:

Շուշի. Ից. Այսօր, յունիստի 31-ին, տեղի ունեցաւ զօրեղ երկրաչափ: Բայախանից, Այսօր,

յունիստի 31-ին, ուղիղ կէսօրվայ ժամի 1-ին, տեղի ունեցաւ իրիստ զգայի երկրաչափ: Ցնցումը հիւսիսից հարաւ էր և տեւեց մօտ 3 րոպէ: Բայախանիում երկար ժամանակ ապրողները չեն յիշում, որ երբ և ինչ երկրաչափ եղած լինի այստեղ: Ալեքսանդրոպոլից, Այսօր, յունիստի 31-ին, ցերեկվայ ժամի 12-ին և 45 րոպէին մեր քաղաքում տեղի ունեցաւ թոյլ եղիլ ընկած հիւսիսից հարաւ ուղղութեամբ թէ երկրաչափը անվնաս անցաւ, բայց ամենքին սարսափ պատճառեց: Քաղաքում խօսակցութեան ընդհանուր նիւթը երկրաչափն է: Միւս լրագրիների տեղեկութիւնները հետեւեալն են առում:

Բագուից հետազոտում են «ԱՐՈՒՅԱՅԻ» լրագրի յունիստի 31-ից. Այսօր, ուղիղ ցերեկվայ ժամի 1-ին, քաղաքում զգացվեց զօրեղ երկրաչափ: Երկրի տատանումը տեւեց մէկ և կէս րոպէ: Շատերը, ստորերկրեայ առաջին հարուստից զգարուց յետոյ, թողին խնամքները և բնակարանները ու գուրս վազեցին: Առ այժմ պարզված չէ, թէ վնաս կրել են արդեօք շինութիւնները: Թէ ինչպէս է ազդել երկրաչափը նախաշնորհների վրա—առ այժմ տեղեկութիւն չունեն: Ազգաբնակչութիւնը վախեցած է: Շամախուց հաղորդում են «ԿԱՅԿԱՅ» լրագրին, թէ յունիստի 31-ին, ժամի 1-ին և 30 րոպէին կէսօրից յետոյ, քաղաքում տեղի ունեցաւ շատ զօրեղ երկրաչափ: Տները մեծ մասը քանդված է: Անվնաս են մնացել միայն մի քանի տաշենակ տներ: Զօրանողները և կառավարչական հիմնարկութիւնները նոյնպէս մեծ վնասներ են կրել: Ամենից քիչ վնասվել է պատ-հետազոտաւան շինութիւնը: Երկրաչափին զոծվել են շատ մարդիկ: Ի լրումն դժբախտութեան քաղաքում բռնկեց մեծ հրդեհ, որ սկսվեց շուկայից: Շըրջականները նոյնպէս զգացվել են երկրաչափի ցնցումները: Գանձակից հետազոտում են «ԿՄԱ. ԼԻՏՈՒՅ» լրագրին յունիստի 31-ից. Այսօր, ցերեկվայ ժամի 1-ին, զգացվեց երկրաչափ: Տեղի ունեցան ստորերկրեայ երկու հարուստների կայարանից դէպի գերմանական գաղթականութիւնը: Հարուստները առանձնապէս զգաւի էին մեծ շինութիւնների մէջ, ինչպէս, օրի-

նակ, գիմնադրայում, նախնական վարչութեան գիւղանտանը և ուրիշներում, որոնց պատերի մէջ ձեղքվածքներ առաջացան: Տները մէջ գտնվողները սարսափահար գուրս վազեցին փողոցները: Իմրախտութիւններ մարդկանց հետ չը պատահեցին: «НОВОЕ ОБОЗРЕНИЕ» լրագրին հաղորդում են Անգրկովկասեան երկաթուղու Մուղան, Ալաբաչի և այլ կայարաններից, որ այդ տեղերում ևս յունիստի 31-ին, ցերեկվայ 1 ժամին և 43 րոպէին, զգացվել է սաստիկ երկրաչափ, որից տեղ-տեղ կայարանների շինութիւնների մէջ առաջացել են ձեղքվածքներ:

Մեր ընթերցողները կը գտնեն երկրաչափի մասին տեղեկութիւններ և հետազոտական գործակալութեան այսօրվայ հետազոտիչների մէջ:

## ԴՈՒՄԱՆԻ ԿԱՆԱՆՑ ՕԳՆՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Այստեղ, Բագուում, աւերանում է մի նոր բնակարանի կառուցումը: Կազմակերպվում է ընկերութիւն «Ընկած կանայք» կանանց խնամք տանելու և պահպանելու համար: Ի՞նչ է նշանակում «ընկած կանայք», «զոքաղ կանայք», որոնց օգնութեան է ուզում զայ հասարակական խիղճը... Կանայք, որոնք զատապարտված են «անտակ» անուն կրելու, որոնք «արատ» են համարվում և և ըստ երեւոյթին արձանագրվում, հարածվում, երես թեքելու են հանդիպում, սակայն օրէցօր քաղմանում, աճում, կրկնապատկում և սպասնով դոյութիւն են վաստակում... Ի՞նչ նախորդ է ի՞նչ տարօրինակ երեւոյթ է: Եթէ հասարակութիւնը «անտակութիւնը» արատ է համարում, եթէ նա խորում է այդ «արատից», հապա ինչու «արատը» աւելի և աւելի աճում, զարգանում և ընդարձակ ծաւայ է բուսանում: Ակներեւ է, որ կայ ուժեղ մի շարժում: Թի, մի անխուսափելի պէտք, որ աչքաթող է անվում, ըստ երեւոյթին «արատ» համարվում, բայց իսկապէս անհրաժեշտ պահանջ ներկայացնում... Այս տեսակէտից լուծելու է պահպանում հասարակական խիղճը, իսկ «պատմական» դարձած իրողութիւնը, որպէս թէ, ամօթ է ներշնչում:

Թուս, ուխտաւորների գործածութեան համար չինված են արտաքնոցներ, որովհետև ուխտաւորներին դիշերները փակում են տաճարի մէջ և թոյլ չեն տալիս գուրս գալ մինչև առաւօտը: արդ արտաքնոցների տեղի սեպականութեան մասին մի քանի տարուց ի վեր վէճ կայ յոյների և լատինների մէջ: յոյն թոյլ չէ տալիս, որ լատինները մաքրեն արտաքնոցները, լատինները թոյլ չեն տալիս յոյներին, թիւրքերը կրտիկ սուլիներ աւելի շատ սասանալու համար, ձգտում են դատի վճիտը և այդ պատճառով ամեն օր խուճուկ, կնգրուկի հետ խառնվում է արտաքնոցի հոտը: Ոչ յոյները, ոչ լատինների պատրիարքները պնդում են յարգանք չեն տաւում դէպի սուրբ տաճարը, որ մի կերպ զգարեցնեն քրիստոնէութեան համար այդ անտանելի գայթակղութիւնը, զոնէ մուսուլմանների առաջ:

Բիւրսա բռնելով, թափօրը շարունակեց իր գնացքը: Արիստակէս եպիսկոպոսը յօնքերը կիտակ էր. Խաչատրեանը հանգստութիւն չէր տալիս Մարգիս եպիսկոպոսին. «Նը, սրբազան, հէնց պնդում էիք գնանք, գնանք Երուսաղէմ, մրդ-դրի դատանք. էս է քո գոված Երուսաղէմը. — Ակպէր, ոյ կարող էր երեսակայել այսպիսի բան. հէջ մեր էջմիածնում այսպիսի բան տեսել ես»:

Թափօրը կանգ առաւ մի նոր սեղանի առաջ, յոյներին պատկանող. «առ է ձաղանայ սին կամ փուշ-պակի սեղան», ասաց վարդապետը. այդ սեղանի կենտրոնում մի երկաթեայ վանդակի մէջ դրված էր գորշագոյն գրանիտեայ սինի մի կտոր. ըստ ամանութեան, երբ Քրիստոսի պիտի փշեայ պակով պակեցին, նրան այս սինի վրա նստեցին և սկսեցին թշնամանել ու ծաղրել: Մեր գիտողութեան, թէ աւետարանի համաձայն, այդ դէպքը պատահել է Պիղատոսի տանը, պատմականեցին, թէ սինը

## Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

### ԵՐՈՒՍԱԳԵՄՈՒՄ

(Թուրքիկ տպագրութիւններ)

#### III

Թափօրը անցնելով ա. Գերեզմանի և Լատինների եկեղեցու առջևից, կանգ առաւ առաջին սրբավայրի առաջ. «առ է Քրիստոսի չորրորդ բանալը, ասաց թափօրագրի եպիսկոպոսը, յունաց ձեռքն է. աւանդութեամբ կրտսի թէ չինուած է այն այրի վրա, ուր Քրիստոս և երկու աւագաններն բանտարկվել էին մինչև շարաբանայ գործիքներուն պատրաստվելը»:

Մի մոթ մատուռ է, երեք խորերի բաժանված. ներս չը մտած, ալ կողմը դրան մօտ վանդակի պէս մի բան է նշմարվում մի մեծ քարի վրա, որ երկու ծակ ունի: Յոյն վարդապետը լայնանց մեզ, որ այս երկու ծակերի մէջ էին դրել Քրիստոսի ոտքերը բանտարկութեան ժամանակ և տակից ոտքերը իրար հետ շփայելը: Մատուռը յուսարկված է մի մշտապատ կանթիկով:

Թափօրական հանդէսը առաջ գնաց դէպ արեւելք և կանգ առաւ մի սեղանի առաջ. «առ էր Լուսինիանոսի սեղանն է, յունաց սեպականութիւն. այս Լուսինիանոս էր, որ Փրկչին կողք նիզակով ծակեց, ուրիշ բոլորն արհեստի չուր, և սոյն սքանչելեայ վրա, հաւատարմի պատեպ եկաւ իր գործած մեղաց վրա ողբաւ: ուս և ահա Լուսինիանոսի ապաշխարութեան տեղի վրա կառուցված է սեղանը, յայտնեց մեզ յոյն վարդապետը:

Մի քանի ոտնապահ հետո, թափօրը նորից կանգ առաւ. «առ է հանդերձից բաժանման սե-

ղանք—ասաց տեսուչ-վարդապետը—և մեր հայ սեպականութիւնն է: Այս սեղանին տեղը դահիճները իրանց մէջ բաժնեցին Յիսուսի հանդերձները, ինչպէս առում է աւետարանի մէջը:

Նոյն ուղղութեան վրա մի քանի քայլ հեռու, դէպի արեւմուտք, մի անփեղի դռան առաջ կանգ առաւ թափօրը և ապա իջանք 29 աստիճանայ աստղադրով մի եկեղեցի, որ կոչվում է սուրբ Լուսաւորչի եկեղեցի, սեպականութիւն հայոց: Հայ վարդապետները յայտնեցին, որ, աւանդութեան համաձայն, սուրբ Լուսաւորչը Երուսաղէմ գալով այստեղ ձգնել է մի քանի ժամանակ, ապա մեզ ցոյց տուցին աւագ սեղանի ձախակողմին մի փոքրիկ պատուհան, որտեղից Հեղինէ թագուհին, դարձեալ նոյն աւանդութեան համաձայն, աղօթում էր, երբ իր նրամանով գետինը փորում էին խաչափայտը գտնելու: Երեք մշտական կանթիկ կարված են հայոց այս եկեղեցում, որտեղից իջնելով 13 աստիճան, մտանք «Գիւտ խաչի» այրը, այնտեղ, ուր, ըստ աւանդութեան, գտնվեց խաչափայտը. ահա ինչպէս պատմեց մեզ թափօրագրու եպիսկոպոսը:

«Յիսուսի թաղումից յետոյ նրա շարաբանայ բոլոր գործիքները, ըստ սովորութեան Հրէից, պէտք էր որ նոյն տակ թաղվեին, ուստի թէ խաչերն (Յիսուսի և երկու աւագանների) և թէ միւս գործիքները բերին այստեղ նետեցին, որ մի փոս և ամայի տեղ էր Գողգոթայի մօտ: հետզհետէ այդ փոսը լցվեց քաղաքից գուրս հանված աղբիւսով և աւերակների կոյտերով: Երբ Հեղինէ թագուհին 326 թ.ականին եկաւ և հետամուտ եղաւ խաչը գտնելու, Երուսաղէմի Մակար եպիսկոպոսը հարց ու փորձ արաւ քաղաքի ծերունիներից, թէ որտեղ կարելի է գտնել Քրիստոսի խաչափայտը. Յուդայ կիրեղ ձերտնաւ ցուցումընքով փորել տալին այստեղ և վերջապէս երեւան եկան երեք խաչեր ու

Բարձրանալով այրի 13 աստիճաններից և Լուսաւորչի եկեղեցու 29 աստիճաններից, մենք գուրս եկանք դարձեալ տաճար և երբ թափօրը դառնում էր դէպի ձախ, ամառի բազմամթիւ գոծերից մէկը բացվեց և մի քանի քիչ հոտ, արտաքնոցի հոտ փչեց մեր քիթին: Իտարձեալ այս ինչ խայտառակութիւն է, ասացինք մենք, որտեղից է փչում այս հոտը: Բանից գուրս եկաւ, որ տաճարի կողքին, ետեւի դաւ-





